



Βρυξέλλες, 12 Ιουλίου 2023  
(OR. en)

11800/23

FIN 783  
INST 273  
PE-L 25

### ΣΗΜΕΙΩΜΑ ΣΗΜΕΙΟΥ «I/A»

---

Αποστολέας:	Επιτροπή προϋπολογισμού
Αποδέκτης:	Επιτροπή των Μονίμων Αντιπροσώπων / Συμβούλιο
Θέμα:	Μεταφορά πιστώσεων αριθ. 1-DEC/2023 εντός του Τμήματος IV — Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης— του γενικού προϋπολογισμού για το 2023

---

1. Στις 7 Ιουλίου 2023 το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης υπέβαλε στο Συμβούλιο την πρόταση μεταφοράς πιστώσεων αριθ. 1-DEC/2023, σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού<sup>1</sup>.

Σκοπός της πρότασης είναι η μεταφορά συνολικού ποσού 0,8 εκατ. EUR από το άρθρο 1 0 2 (Μεταβατικές αποζημιώσεις) στη θέση 2 0 2 4 (Κατανάλωση ενέργειας).

2. Το Δικαστήριο προτείνει να ενισχυθεί αυτή η γραμμή του προϋπολογισμού προκειμένου να χρηματοδοτηθεί το αναμενόμενο δημοσιονομικό έλλειμμα που προέκυψε μετά την πολύ σημαντική αύξηση των τιμών της ηλεκτρικής ενέργειας και της θέρμανσης σε σύγκριση με τις προβλέψεις στις οποίες βασίστηκε το σχέδιο προϋπολογισμού του 2023.

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).

3. Η Επιτροπή Προϋπολογισμού εξέτασε την πρόταση μεταφοράς κατά τη συνεδρίασή της στις 11 Ιουλίου 2023.
  4. Κατόπιν της εξέτασης, η Επιτροπή Προϋπολογισμού συμφώνησε, με ειδική πλειοψηφία, να προτείνει στην Επιτροπή των Μόνιμων Αντιπροσώπων να εισηγηθεί στο Συμβούλιο να εγκρίνει:
    - την πρόταση μεταφοράς πιστώσεων,
    - το σχετικό σχέδιο επιστολής του ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΟΣ.
-

**ΣΧΕΔΙΟ ΕΠΙΣΤΟΛΗΣ**

Από : τον Πρόεδρο του Συμβουλίου

Προς : τον Πρόεδρο του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

με κοινοποίηση προς : την Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου

Αξιότιμε κύριε,

Σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 6 του δημοσιονομικού κανονισμού της 18ης Ιουλίου 2018<sup>1</sup>, σας ενημερώνω ότι το Συμβούλιο ενέκρινε τη μεταφορά πιστώσεων αριθ. 1-DEC/2023 εντός του τμήματος IV —Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης— του γενικού προϋπολογισμού για το οικονομικό έτος 2023.

(Τύπος ευγενείας).

---

---

<sup>1</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 (ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1).